



Pressemitteilung 1/2014 vom 27.08.2014

Comunicato stampa 1/2014 del 27.08.2014

Die öffentlichen Aufträge in Südtirol - 2013

Gli appalti pubblici in Alto Adige - 2013

Die Umsetzungsmodalitäten öffentlicher Aufträge

Im Laufe des Jahres 2013 wurden im Informationssystem für öffentliche Verträge (ISOV) knapp 30.000 Ausschreibungsverfahren und Direktvergaben von örtlichen Vergabestellen veröffentlicht.

Graf. 1

Veröffentlichung Vergabeverfahren nach Umsetzungsmodalitäten - 2013

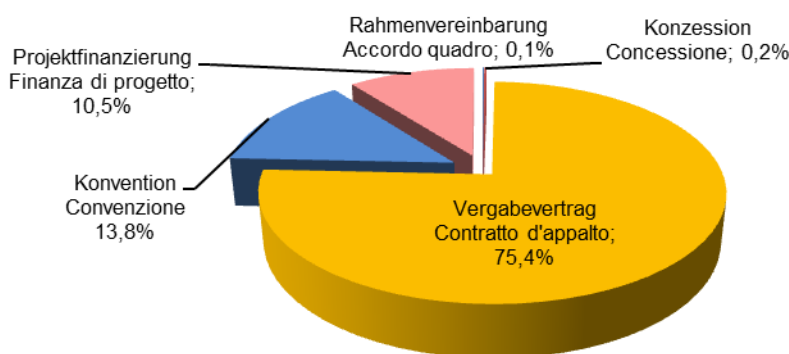
Prozentuelle Verteilung der veröffentlichten Beträge

Pubblicazione procedure di affidamento per modalità di realizzazione - 2013

Distribuzione percentuale sugli importi pubblicati

La modalità di realizzazione degli appalti pubblici

Nel corso del 2013 sono state pubblicate sul sistema informativo contratti pubblici (SICP) poco meno di 30.000 procedure di gara e di affidamento da parte delle stazioni appaltanti locali.



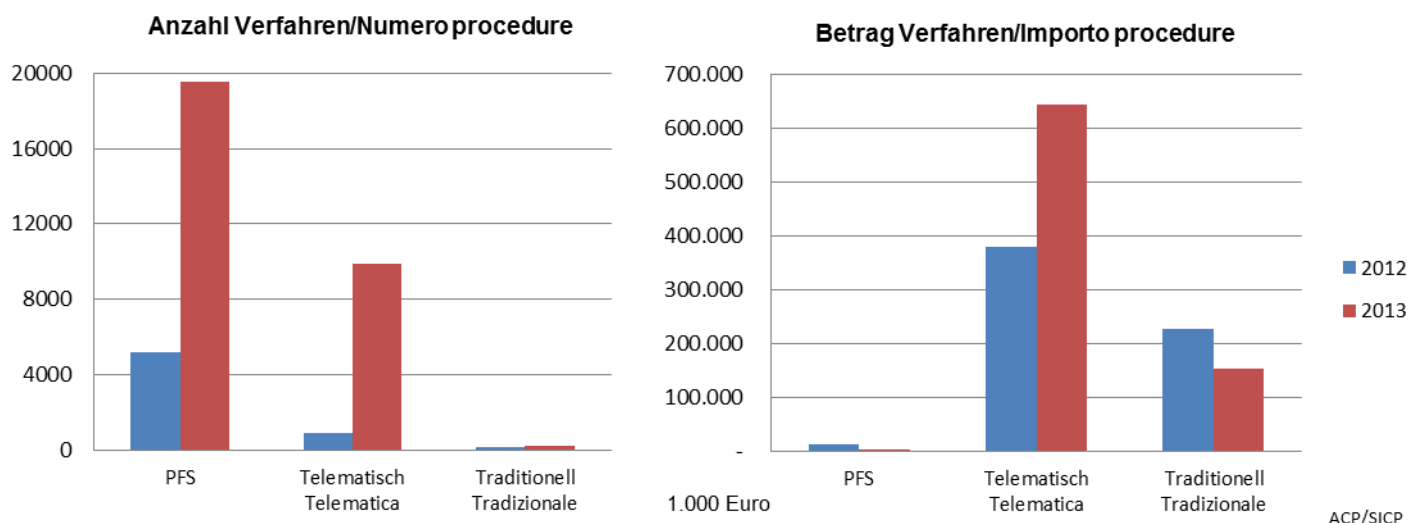
Der Gesamtbetrag der veröffentlichten Verfahren über ca. 800 Mio. Euro, setzt sich aus öffentlichen Aufträgen (75,4%), gefolgt von Konventionen (13,8%) und Projektfinanzierungen (10,5%), zusammen. Im Laufe des Jahres 2013 spielten die Konzessionen (0,2%) und die Rahmenvereinbarungen (0,1%) nur eine untergeordnete Rolle.

Im Vergleich zum Jahr 2012 lässt sich im Jahr 2013 ein Zuwachs der Inanspruchnahme der Konventionen und ein Rückgang der Projektfinanzierungen, auch Öffentliche-Private Partnerschaftsverträge (PPP) genannt, verzeichnen.

L'importo complessivo di tutte le procedure pubblicate, pari a ca. 800 milioni di euro, è composto prevalentemente dai contratti di appalto (75,4%), seguito da convenzioni (13,8%) e finanza di progetto (10,5%). Nel corso del 2013 le concessioni (0,2%) e gli accordi quadro (0,1%) hanno invece rappresentato un ruolo decisamente marginale.

Rispetto al 2012 si evidenzia una crescita del ricorso alle procedure di convenzione e la comparsa delle procedure del tipo finanza di progetto, altresì definite partnership-pubblico-privato (PPP).

Veröffentlichung der Vergabeverfahren nach Modalität und Art des Verfahrens – 2012 und 2013
Pubblicazione procedure di affidamento per tipo modalità e tipo procedura – 2012 e 2013



Die Anzahl der über das System veröffentlichten Verfahren hat sich zwischen 2012 und 2013 mit 6.276 zu 29.662 Verfahren beinahe verfünffacht. Dies aufgrund geltender Transparenzbestimmungen, die im zweiten Semester 2013 eingeführt worden sind und alle Vergabestellen verpflichtet haben das Ergebnis ihres Vergabeverfahrens im Internet zu veröffentlichen.

Aus dem ISOV-Portal sollten somit alle Vergabeverfahren mit einem Betrag über 40.000 Euro aller Vergabestellen veröffentlicht sein, während Vergaben mit einem Betrag unter 40.000 Euro sich auf Veröffentlichungen der Landesverwaltung und deren abhängiger Strukturen, einschließlich der Schulen beziehen.

Unter Berücksichtigung, dass die Bestimmungen bezüglich der Transparenzverpflichtungen erst seit Ende des Jahres 2013 vorliegen, mussten die Vergabestellen rückwirkend ihre Vergaben mittels sogenanntem „Verfahren außerhalb System“ (PFS) eingeben. Im Laufe des Jahres 2013 hat diese Modalität des Vergabeverfahrens (19.572) im Vergleich zum telematischen (9.879) und zum traditionellen Verfahren (211) überwogen.

Die elektronische Vergabe repräsentierte im Jahr 2013 80,5% des Gesamtbetrags der Vergaben im Gegensatz zu 2012 mit 61,3%. Trotz der hohen Anzahl der Verfahren außerhalb System, stellt dieses Vergabeverfahren lediglich 0,4% des Gesamtbetrags auf Landesebene dar.

Il numero delle procedure pubblicate a sistema tra il 2012 ed il 2013 è quasi quintuplicato, passando da 6.276 a 29.662 procedure. Questo è dovuto in gran parte alle disposizioni normative in materia di trasparenza, intervenute nel secondo semestre 2013, che hanno obbligato tutte le stazioni appaltanti a pubblicare in internet l'esito delle procedure di affidamento.

Sul portale SICP dovrebbero così risultare pubblicate le procedure di affidamento superiori ai 40.000 euro di tutte le stazioni appaltanti, mentre, per gli affidamenti inferiori ai 40.000 euro, dovrebbero risultare pubblicate le procedure dell'amministrazione provinciale e delle strutture da essa dipendenti, comprese le scuole.

In considerazione del fatto che le specifiche sulle modalità di adempimento alle disposizioni in materia di trasparenza sono risultate disponibili solamente a fine 2013, le stazioni appaltanti hanno dovuto inserire retroattivamente gli affidamenti mediante una cosiddetta “procedura fuori sistema – PFS”. Nel corso del 2013 questa modalità di affidamento (19.572) ha prevalso sulla modalità telematica (9.879) e sulla modalità tradizionale-cartacea (211).

La modalità telematica ha rappresentato nel 2013 l'80,5% del totale importo appaltato, rispetto al 61,3% del 2012. Nonostante l'elevato numero di procedure PFS, questa modalità rappresenta solamente lo 0,4% dell'importo appaltato a livello provinciale.

Die Verfahren betreffend öffentliche Verträge

In diesem Absatz werden die Daten bezüglich der öffentlichen Aufträge ohne die besonderen Verfahren, sprich: Rahmenvereinbarung, Konzession, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb, behandelt. Diese Vergabensarten können:

- einen Höchstbetrag mit einer voraussichtlichen Mehrjahresausgabe vorsehen (Rahmenvereinbarungen, Konventionen), ohne die Sicherheit, dass der erteilte Zuschlagsbetrag zu 100% in Anspruch genommen wird;
- keine Ausgaben vonseiten der Vergabestelle, die die Ausschreibung veröffentlicht (Konvention) vorsehen;
- Prämien ausschließlich für die Erstklassifizierten (Planungswettbewerb) vorsehen;
- die Auszahlung einer mehrjährigen Gebühr vonseiten der Vergabestelle für die Realisierung von öffentlichen Bauarbeiten seitens Privater (Projektfinanzierung) vorsehen.

Le procedure relative ai contratti d'appalto

In questo paragrafo vengono trattati ed esposti i dati relativi ai contratti di appalto, al netto delle procedure particolari quali: accordo quadro, concessione, convenzione, finanza di progetto e concorso di progettazione. Queste tipologie di affidamento infatti possono:

- prevedere un tetto massimo di importo spendibile in un arco temporale prevalentemente pluriennale (accordo quadro, convenzione) senza la certezza che l'importo aggiudicato venga effettivamente usufruito al 100%;
- non prevedere alcun esborso da parte della stazione appaltante che pubblica la gara (convenzione);
- prevedere esclusivamente un premio ai primi classificati (concorso di progettazione);
- prevedere la corresponsione di un canone pluriennale da parte della stazione appaltante a fronte della realizzazione di un'opera pubblica da parte di privati (finanza di progetto).

Tab. 1

Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle - 2012 und 2013

Vergabeanzahl

Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante - 2012 e 2013

Numero procedure

	Liefieraufträge Forniture	Arbeiten Lavori Pubblici	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
2012					
Agentur für Verträge	1	2	2	5	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	247	298	274	819	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	361	44	134	539	Azienda sanitaria
Gemeinden	222	1.271	389	1.882	Comuni
Provinz	607	584	1.097	2.288	Provincia
Schulen	417	5	223	645	Scuole
Insgesamt	1.855	2.204	2.119	6.178	Totale
2013					
Agentur für Verträge	12	28	19	59	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	967	414	1.229	2.610	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	295	20	216	531	Azienda sanitaria
Gemeinden	3.353	2.249	2.928	8.530	Comuni
Provinz	4.567	1.319	5.815	11.701	Provincia
Schulen	3.477	44	2.226	5.747	Scuole
Insgesamt	12.671	4.074	12.433	29.178	Totale
(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs					
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione					
Vorläufige Daten					Dati provvisori
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge				Fonte: Sistema informativo contratti pubblici	

Der Großteil der Verfahren im Jahr 2013 (11.701) wurde vonseiten der Provinz veröffentlicht, gefolgt von Gemeinden und Bezirksgemeinschaften (8.530) und von den Schulen (5.747).

Zahlenmäßig gleichen sich die Veröffentlichungen der öffentlichen Liefieraufträge und Dienstleistungen (ca. 12.500) aus, während jene der Arbeiten nur 1/3 der Erstgenannten (ca. 4.000) ausmachen.

Aufgrund der in den vorhergehenden Absätzen beschriebenen Transparenzverpflichtungen, ist ein direkter Vergleich mit dem Jahr 2013 hinsichtlich der Anzahl an Verfahren, absolut nicht aussagekräftig.

Il maggior numero di procedure nel 2013 sono state pubblicate da parte della Provincia (11.701), seguita da Comuni e Comunità comprensoriali (8.530) e dalle Scuole (5.747).

Numericamente le pubblicazioni di appalti di fornitura e di servizio si equivalgono (ca. 12.500), mentre quelli di lavori pubblici sono solamente 1/3 dei primi (ca. 4.000).

Per i motivi relativi agli obblighi di trasparenza, già descritti nei paragrafi precedenti, non è assolutamente significativo effettuare dei confronti diretti con l'anno 2013 per quanto riguarda la numerosità delle procedure.

Tab. 2

Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle - 2012 und 2013

Beträge in Tausend Euro

Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante - 2012 e 2013

Importi in migliaia di euro

	Lieferaufträge	Arbeiten	Dienstleistungen	Insgesamt	
	Forniture	Lavori Pubblici	Servizi	Totale	
2012					
Agentur für Verträge	7.818	27.528	363	35.709	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	44.202	35.179	24.674	104.055	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	29.390	10.674	78.147	118.211	Azienda sanitaria
Gemeinden	3.673	54.514	40.026	98.213	Comuni
Provinz	26.131	161.491	34.214	221.836	Provincia
Schulen	269	112	853	1.234	Scuole
Insgesamt	111.483	289.497	178.277	579.257	Totale
2013					
Agentur für Verträge	6.906	136.944	5.371	149.221	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	16.415	33.070	20.521	70.006	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	9.316	5.820	88.408	103.543	Azienda sanitaria
Gemeinden	35.737	95.905	40.154	171.796	Comuni
Provinz	13.737	58.213	31.219	103.168	Provincia
Schulen	1.514	39	2.011	3.564	Scuole
Insgesamt	83.625	329.990	187.684	601.299	Totale
Δ absolut-assoluta 2012/2013					
Agentur für Verträge	- 912,0	109.416,5	5.007,8	113.512,3	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	- 27.787,0	- 2.108,9	- 4.153,0	- 34.049,0	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	- 20.074,4	- 4.854,0	10.261,1	- 14.667,3	Azienda sanitaria
Gemeinden	32.064,5	41.390,8	128,3	73.583,6	Comuni
Provinz	- 12.393,8	- 103.278,3	- 2.995,6	- 118.667,6	Provincia
Schulen	1.244,4	73,1	1.158,2	2.329,5	Scuole
Insgesamt	- 27.858,4	40.493,0	9.406,8	22.041,4	Totale
Δ % 2012/2013					
Agentur für Verträge	- 11,7	397,5	1.379,2	317,9	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	- 62,9	6,0	- 16,8	- 32,7	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	- 68,3	45,5	13,1	- 12,4	Azienda sanitaria
Gemeinden	873,0	75,9	0,3	74,9	Comuni
Provinz	- 47,4	64,0	8,8	- 53,5	Provincia
Schulen	461,7	65,4	135,8	188,7	Scuole
Insgesamt	- 25,0	14,0	5,3	3,8	Totale
(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs					
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione					
Vorläufige Daten					Dati provvisori
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge					Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die im Jahr 2013 veröffentlichten Ausschreibungen sind laut den angegebenen Werten um den Nominalwert (nicht inflationsbereinigt) von 3,8% gestiegen.

Der höchste Zuwachs wird bei den Arbeiten mit einem Prozentsatz von +14,0% erhoben, gefolgt von Dienstleistungen (5,3%), während bei Lieferaufträgen ein Rückgang von 25% ersichtlich ist.

In Anbetracht der Tatsache, dass die Agentur für öffentliche Verträge (AOV):

- die Ausschreibungen über dem Schwellenwert auf EU-Ebene für Lieferaufträge und Dienstleistungen bzw. für Arbeiten über einer Million Euro, ab Ende des Jahres 2012 übernommen hat;
- im Falle von Lieferaufträgen und Dienstleistungen überwiegend Ausschreibungen, wie Rahmenvereinbarungen oder Konventionen, behandelt, welche in Tabelle 2 nicht enthalten sind;

erreichen die Gemeinden den Höchstwert des Ge-

In termini di valore, gli appalti pubblicati nel corso del 2013, sono cresciuti del 3,8% in termini nominali, (al lordo dell'inflazione).

L'incremento più cospicuo viene rilevato nei lavori pubblici con un +14,0%, seguito dai servizi (+5,3%), mentre le forniture evidenziano una contrazione del 25%.

In considerazione del fatto che l'Agenzia contratti pubblici (ACP):

- ha iniziato la presa in carico di indizione gare sopra soglia comunitaria, per forniture e servizi, o superiore al milione di euro per lavori pubblici, progressivamente a partire dalla fine 2012;
- che per forniture e servizi indice prevalentemente gare del tipo accordo quadro o convenzione, non comprese nella tabella 2;

sono i Comuni ad evidenziare l'importo complessivo di

samtbetrages der veröffentlichten Verfahren (171,8 Mio.), gefolgt von der Agentur für Verträge (149,2), dem Sanitätsbetrieb (103,5) und der Provinz (103,2).

Aufgrund der Analyse der Schwankungen der absoluten und prozentuellen Werte geht hervor, dass sich die Tätigkeit der Agentur der öffentlichen Verträge, in den ersten Monaten überwiegend auf Ausschreibungen der Provinz, des Sanitätsbetriebs und anderer Vergabestellen, konzentriert hat.

Die Zuschlagserteilungen

Im Laufe des Jahres 2013 wurden Zuschläge über eine Gesamtsumme von 818,2 Mio. Euro vergeben, davon 68,3% an in Südtirol ansässige Wirtschaftsteilnehmer, 25,5% an Wirtschaftsteilnehmer anderer Provinzen und 6,2% an ausländische Teilnehmer.

procedure pubblicate più consistente (171,8 milioni) seguiti dal Agenzia contratti (149,2), Azienda sanitaria (103,5) e Provincia (103,2).

Risulta evidente dall'analisi delle variazioni assolute e percentuali come, nei primi mesi di attività, l'Agenzia contratti abbia concentrato l'attività nelle gare di importo più consistente per conto di Provincia, Azienda sanitaria e Altre stazioni appaltanti.

Le aggiudicazioni

Nel corso del 2013 sono state effettuate aggiudicazioni per un ammontare complessivo pari a 818,2 milioni di euro che, per il 68,3% è stato affidato a operatori economici residenti in Alto Adige, per il 25,5% ad operatori delle altre province e, per il 6,2%, ad operatori esteri.

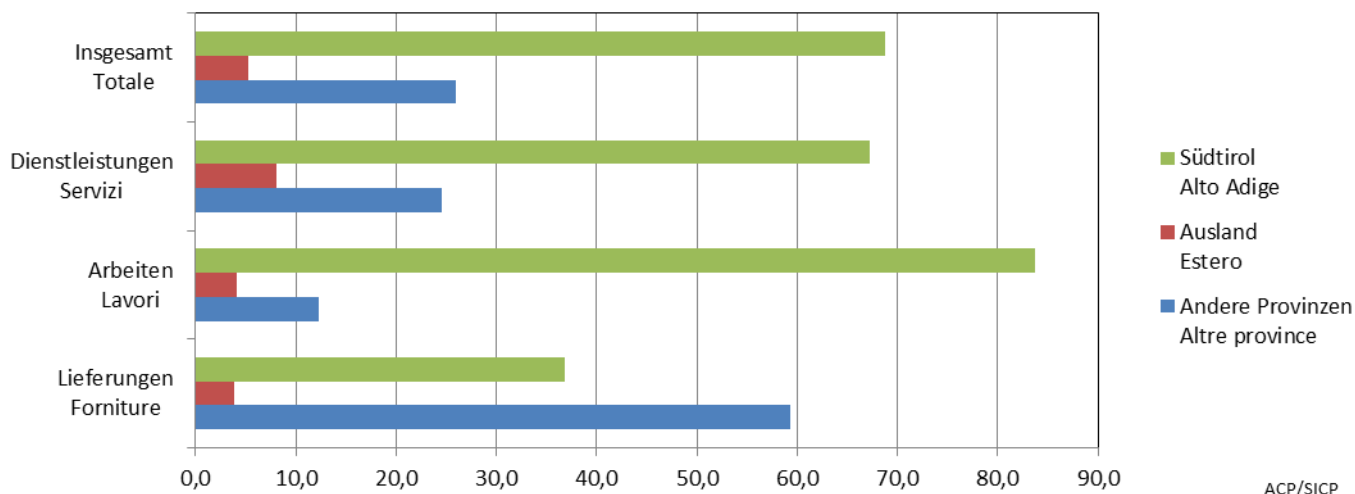
Graf. 3

Zuschlagserteilung nach Vertragsart und Sitz des Zuschlagsempfängers - 2013

Prozentuelle Verteilung der zugeschlagenen Beträge

Aggiudicazioni per tipo di contratto e sede dell'aggiudicatario - 2013

Distribuzione percentuale sugli importi aggiudicati



Bei den Arbeiten wurden 83,7% des Betrags an Wirtschaftsteilnehmer der Provinz erteilt, während bei Lieferaufträgen der Prozentsatz auf 36,8% sinkt. Dies ergibt sich aufgrund der hohen Spezialisierung bestimmter Lieferungen (wie z.B. medizinisches und pharmazeutisches Material), welche nicht von örtlichen Wirtschaftsteilnehmern, sondern ausschließlich von nationalen Wirtschaftsteilnehmern angeboten werden.

Nel caso dei lavori pubblici l'83,7% dell'importo risulta affidato ad operatori economici provinciali mentre, nel caso delle forniture, l'incidenza percentuale scende al 36,8%. Questo è dovuto al fatto che alcune tipologie di forniture altamente specializzate (es: materiale sanitario e farmaceutico) non vengono trattate da operatori economici locali, ma solamente da operatori nazionali.

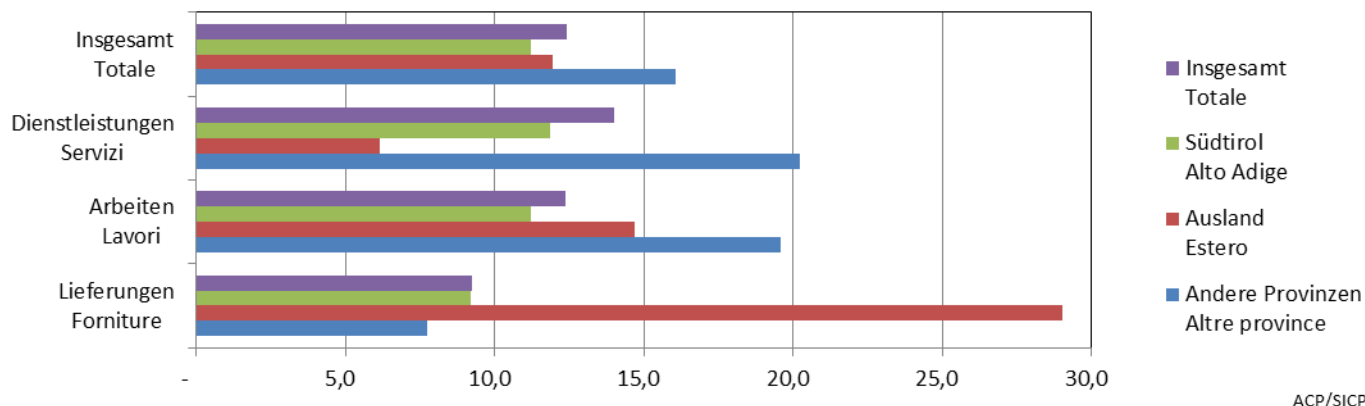
Graf. 4

Abschlag der Zuschlagserteilung (a) nach Vertragsart und Sitz des Zuschlagsempfängers - 2013

Prozentuelle Verteilung der zugeschlagenen Beträge

Ribassi di aggiudicazione (a) per tipo di contratto e sede dell'aggiudicatario - 2013

Distribuzione percentuale sugli importi aggiudicati



(a) Es werden nur Zuschlagserteilungen berücksichtigt, bei denen der Ausschreibungsbetrag vorhanden ist.

(b) Vengono considerate solamente le aggiudicazioni di procedure di gara in cui sia presente l'importo a base di gara

Der durchschnittliche Abschlag aller Zuschlagserteilungen des Jahres 2013, bei denen der Ausschreibungsbetrag vorhanden war, entspricht einem Prozentsatz von 12,4%.

Die Verträge mit dem höchsten Abschlag beziehen sich auf Lieferaufträge ausländischer Wirtschaftsteilnehmer (29,0%), jene mit dem niedrigsten Abschlag auf Dienstleistungen, ausländischer Wirtschaftsteilnehmer (6,1%).

Die angebotenen Abschlüsse der Wirtschaftsteilnehmer mit Sitz in Südtirol halten sich bei den Lieferaufträgen an den durchschnittlichen Wert (9,2%), während bei den Arbeiten (11,2% anstatt 12,3%), sowie Dienstleistungen (11,9% anstatt 12,4%) ein Prozentsatz unter dem durchschnittlichen Wert geboten wird.

Die Anzahl der Zuschlagsempfänger, die mindestens eine Vergabe oder einen öffentlichen Bauauftrag im Jahre 2013 vonseiten einer öffentlichen, örtlichen Verwaltung erteilt bekommen haben, beläuft sich auf 3.468 bei Lieferaufträgen, 1.259 bei Arbeiten und 5.104 bei Dienstleistungen.

In der Tabelle 3 sind nach den jeweiligen Vertragsarten die ersten 50 Zuschlagsempfänger des Bienniums 2012-2013 angeführt.

Es wird hingewiesen, dass der Wirtschaftsteilnehmer „ZH General Construction Company A.G.“, angeführt in Tabelle 3.2 bezüglich der Bauaufträge, am 17.12.2013 in Konkurs gegangen ist. Daraus folgt, dass die laufenden Arbeiten des Unternehmens unterbrochen oder erst gar nicht begonnen wurden; sie sind nun in Erwartung einer neuen Zuschlagserteilung.

Il ribasso medio di tutte le aggiudicazioni effettuate nel 2013 per tutte le gare dove risulta presente l' "importo a base di gara", è stato pari al 12,4%.

I contratti con il più elevato ribasso sono rappresentati dalle forniture degli operatori esteri (29,0%), quelli con il ribasso più contenuto sono stati i servizi forniti da operatori esteri (6,1%).

I ribassi offerti dagli operatori economici con sede in Alto Adige risultano essere in linea con il valore medio nel caso delle forniture (9,2%), mentre risultano di circa un punto percentuale inferiore al valore medio nel caso di lavori pubblici (11,2% rispetto a 12,3%) e dei servizi (11,9% rispetto a 12,4%).

Gli operatori economici aggiudicatari di almeno un affidamento o appalto pubblico da parte di un'amministrazione pubblica locale nel corso del 2013 sono stati 3.468 nelle forniture, 1.259 nei lavori pubblici e 5.104 nei servizi.

In tabella 3 sono esposti per singolo tipo di contratto, i primi 50 operatori economici affidatari nel corso del biennio 2012-2013.

Si fa presente che l'operatore economico "ZH General Construction Company A.G.", presente nella tabella 3.2 relativa ai contratti di lavori pubblici, è stata dichiarata fallita in data 17.12.2013. Ne consegue che i lavori in corso di esecuzione da parte di tale impresa sono stati interrotti, oppure non sono nemmeno iniziati, e sono in attesa di procedure di riaggiudicazione.

Lorenzo Smaniotto

Tab. 3.1

Zuschlagsempfänger der Ausschreibungsverfahren mit dazugehörigen Beträgen - 2012 und 2013

Ersten 50 Teilnehmer des Sektors Lieferaufträge

Operatori economici aggiudicatari di procedure di gara con relativi importi - 2012 e 2013

Primi 50 operatori del settore forniture

Zuschlagsempfänger Aggiudicatario		2012	2013	Insgesamt Totale
1	UNIFARM SPA		19.958.975	19.958.975
2	Evobus Italia spa	11.669.400	138.500	11.807.900
3	ACS Data Systems spa	1.654.372	6.664.686	8.319.058
4	DOPPELMAYR ITALIA SRL con socio unico		7.990.000	7.990.000
5	CSL BEHRING SPA		6.252.664	6.252.664
6	Linde Gas Italia Srl		5.546.000	5.546.000
7	Roche S.p.A.	27.238	5.228.225	5.255.463
8	Firmin Srl	4.565.000		4.565.000
9	Leitner S.p.A.		4.504.435	4.504.435
10	Siemens Spa	4.103.555		4.103.555
11	GLAXOSMITHKLINE SPA	3.321.142	764.883	4.086.025
12	ABBOTT SRL	917.567	2.478.416	3.395.983
13	PFIZER ITALIA SRL	2.391.959	972.665	3.364.624
14	NOVARTIS FARMA SPA	1.022.125	2.299.002	3.321.127
15	Azienda Energetica Trading srl	3.200.000	6.768	3.206.768
16	Pedacta GmbH	300.032	2.904.378	3.204.411
17	FKV SRL	90.067	3.081.954	3.172.021
18	CLINI-LAB SRL	3.066.491		3.066.491
19	Cristoforetti SpA	1.269.582	1.712.356	2.981.939
20	Energetic spA	2.972.629		2.972.629
21	AZIENDA ENERGETICA - TRADING S.r.l.		2.958.652	2.958.652
22	Solaris Bus and Coach SA	2.703.000		2.703.000
23	SIEMENS S.P.A.	498.592	2.179.426	2.678.019
24	ENI S.p.A.	120.000	2.539.459	2.659.459
25	ROCHE DIAGNOSTICS S.p.A.	2.445.859	202.513	2.648.372
26	ASTELLAS PHARMA SPA	262.670	1.999.962	2.262.633
27	DASIT S.p.A.	1.622.660	606.197	2.228.857
28	ALSTOM GRID S.p.A.		2.207.280	2.207.280
29	Niederbacher Prosthyl GmbH	381.765	1.750.582	2.132.347
30	Objecta GmbH	1.701.218	183.193	1.884.411
31	Baxter S.p.A.	894.624	886.419	1.781.043
32	bredamenarinibus	1.752.080		1.752.080
33	ORTHO HOSPITAL SRL	832.117	748.725	1.580.843
34	sanofi aventis S.p.A.		1.540.337	1.540.337
35	A. DE MORI S.p.A.		1.517.113	1.517.113
36	Bristol-Myers Squibb S.r.l.		1.509.825	1.509.825
37	Oracle Italia S.r.l. a socio unico	985.000	453.625	1.438.625
38	Boehringer Ingelheim Italia SpA		1.432.473	1.432.473
39	Novo Nordisk Farmaceutici S.p.A.	291.433	1.129.865	1.421.298
40	Solaris Bus & Coach S.A.		1.390.000	1.390.000
41	Janssen-Cilag spa	174.800	1.149.443	1.324.243
42	Ebsco Italia in nome e per conti di Ebsco International INC		1.299.999	1.299.999
43	2001 s.r.l.	1.244.620		1.244.620
44	UCB PHARMA SPA	1.235.450		1.235.450
45	Ladurner Hospitalia GmbH	773.827	378.413	1.152.240
46	Komland GmbH	272.247	814.416	1.086.662
47	BITUMISARCO SRL	371.926	694.723	1.066.649
48	Intercom Dr. Leitner srl con socio unico	617.800	426.950	1.044.750
49	SANOFI AVENTIS SPA	1.031.297		1.031.297
50	AQOTEC GmbH	1.022.714		1.022.714

(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Dati provvisori

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 3.2

Zuschlagsempfänger der Ausschreibungsverfahren mit dazugehörigen Beträgen - 2012 und 2013

Ersten 50 Teilnehmer des Sektors Arbeiten

Operatori economici aggiudicatari di procedure di gara con relativi importi - 2012 e 2013

Primi 50 operatori del settore lavori pubblici

	Zuschlagsempfänger Aggiudicatario	2012	2013	Insgesamt Totale
1	ZH - GENERAL CONSTRUCTION COMPANY A.G.	29.236.025	41.796.636	71.032.661
2	Unionbau GmbH	21.811.938	28.267.143	50.079.080
3	Ständiges Konsortium Bauunternehmer Südtirol GmbH	19.582.687	9.624.049	29.206.736
4	Elpo GmbH	18.869.122	1.787.943	20.657.065
5	Frener & Reifer GmbH	19.785.928	13.862	19.799.791
6	OBEROSLER CAV. PIETRO S.P.A.		15.302.655	15.302.655
7	Volcan Srl	13.383.366	751.157	14.134.523
8	Stahlbau Pichler Srl	1.316.864	12.816.113	14.132.977
9	CARRON CAV. ANGELO SPA	11.940.205		11.940.205
10	Alpenbau GmbH	2.752.173	8.992.282	11.744.455
11	BERNARD BAU GMBH	472.173	10.261.255	10.733.429
12	GRUPPO ADIGE BITUMI S.P.A.	3.625.432	5.507.799	9.133.232
13	Goller Boegl GmbH	1.747.877	6.834.257	8.582.134
14	Mair Josef & Co KG des Mair Klaus	2.068.959	6.495.665	8.564.624
15	BETTIOL S.R.L.	2.451.089	5.533.894	7.984.983
16	Atzwanger AG	801.733	7.013.139	7.814.872
17	WIPPTALER BAU - A.G.	2.713.155	4.706.267	7.419.422
18	Doppelmayr Italia GmbH.	6.750.000		6.750.000
19	WIPPTALER BAU SPA	3.878.952	2.729.461	6.608.414
20	DOPPELMAYR ITALIA SRL con socio unico		6.179.587	6.179.587
21	Catizone Srl	5.641.650	367.329	6.008.979
22	DELLA VEDOVA SRL		5.441.641	5.441.641
23	Unionbau Srl	5.076.886	97.786	5.174.671
24	DE.CO.BAU SRL	1.896.402	3.212.010	5.108.411
25	Klapfer Bau GmbH	572.827	4.192.574	4.765.401
26	Falserbau GmbH	704.518	3.692.560	4.397.078
27	PLATTNER AG		4.294.553	4.294.553
28	Varesco srl	1.158.444	3.129.734	4.288.177
29	Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus	3.642.857	575.164	4.218.021
30	Kofler & Rech AG	629.032	3.491.259	4.120.290
31	VAJA GmbH	1.469.799	2.634.166	4.103.966
32	ROSSI COSTRUZIONI GENERALI SRL	2.202.936	1.794.678	3.997.613
33	BITUMISARCO SRL	2.174.091	1.573.294	3.747.385
34	CAVAGNIS COSTRUZIONI S.R.L.	3.745.938		3.745.938
35	Götsch Alex GmbH	2.035.411	1.658.053	3.693.464
36	Kremsmüller Industrieanlagenbau KG	975.370	2.530.878	3.506.248
37	CO.GI. - S.A R.L. - G.M.B.H	1.570.893	1.918.947	3.489.840
38	Marx AG	271.363	3.095.439	3.366.802
39	Niederwieser Bau GmbH	2.097.315	1.245.040	3.342.355
40	GASSER SRL ~ GASSER GMBH	2.021.053	1.317.743	3.338.796
41	Gregorbau Srl	1.263.882	2.043.005	3.306.888
42	S.I.E.I. SRL	3.236.678	27.512	3.264.189
43	Rottensteiner Heinrich & Co. OHG	269.205	2.938.976	3.208.181
44	UNIROCK S.R.L. ~ UNIROCK G.M.B.H.	1.136.250	2.038.676	3.174.926
45	Azzolini Costruzioni Generali spa	1.441.491	1.732.207	3.173.698
46	Atzwanger Spa	3.016.611		3.016.611
47	gufler roland	2.890.861	60.917	2.951.779
48	Alpenbau S.r.l	2.891.246		2.891.246
49	Kargruber Stoll GmbH	2.872.471		2.872.471
50	OBEROSLER S.F. S.R.L.	1.423.707	1.445.500	2.869.207

(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Dati provvisori

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 3.3

Zuschlagsempfänger der Ausschreibungsverfahren mit dazugehörigen Beträgen - 2012 und 2013

Ersten 50 Teilnehmer des Sektors Dienstleistungen

Operatori economici aggiudicatari di procedure di gara con relativi importi - 2012 e 2013

Primi 50 operatori del settore servizi

Zuschlagsempfänger Aggiudicatario		2012	2013	Insgesamt Totale
1	MARKAS S.r.l.	623.503	37.839.701	38.463.204
2	Lebenshilfe Onlus	9.255.797	550.684	9.806.481
3	Otis Servizi Srl	9.039.551	66.662	9.106.213
4	UNIQA Österreich Versicherungen AG	7.359.483	17.939	7.377.422
5	Babycoop soc. coop. Sociale a r.l.	6.335.406		6.335.406
6	KSM-Konsortium Südtiroler Mietw agenunternehmer	1.627	5.978.609	5.980.236
7	Consorzio Autonoleggiatori Alto Adige	5.909.918		5.909.918
8	Cassa Rurale di Bolzano Società Cooperativa		5.772.000	5.772.000
9	3M ENGINEERING S.R.L.	556.508	4.074.364	4.630.872
10	ORTHO HOSPITAL SRL	1.256.400	3.308.746	4.565.146
11	Cooperativa Operatori Socio-Sanitari - S.O.S.	4.507.108		4.507.108
12	Tappeiner Konrad	4.113.691	278.527	4.392.218
13	Cooperativa Città Azzurra	4.048.795		4.048.795
14	Caritas Diözese Bozen Brixen		4.027.968	4.027.968
15	SIEMENS S.P.A.	1.431.200	2.560.504	3.991.704
16	TPA GmbH	2.654.295	693.156	3.347.451
17	Hospital Service S.r.l.	479.111	2.848.715	3.327.826
18	CS2A Consorzio Servizi Alto Adige Soc Coop	63.225	3.036.807	3.100.032
19	EURO & PROMOS GROUP SOC. COOP. P.A.		3.054.304	3.054.304
20	Tiemann-Petri Koch Planungsgesellschaft mbH	1.079.794	1.814.310	2.894.104
21	Verein Kolpinghaus Brixen	2.732.220	2.500	2.734.720
22	Dabringer GmbH	2.318.045	343.243	2.661.287
23	Fujitsu Technology Solutions		2.590.840	2.590.840
24	AIG Ass.Partner di Mattei-Zamignan-Lazzari-Previdi-Perli-Bruccoleri	2.458.800		2.458.800
25	Novartis Vaccines and Diagnostics srl		2.352.105	2.352.105
26	Johnson & Johnson Medical S.p.A.		2.322.264	2.322.264
27	Associazione Donne contro la violenza - Frauen gegen Gewalt - Onlus		2.269.728	2.269.728
28	cir food s.c.	257.510	1.999.993	2.257.503
29	ZELIG società cooperativa	449.950	1.807.397	2.257.347
30	MEDTRONIC ITALIA S.P.A		2.222.600	2.222.600
31	ATI Boris Podrecca mit ABDR und Theo Hotz	2.155.475		2.155.475
32	Miorelli Service spa	2.057.596	71.968	2.129.564
33	Consis	2.125.240		2.125.240
34	FRESENIUS KABI ITALIA SRL		2.088.593	2.088.593
35	PROJECT AUTOMATION S.p.A.	1.949.049		1.949.049
36	BIOTRONIK ITALIA SPA		1.912.000	1.912.000
37	Ökoline GmbH	1.882.535		1.882.535
38	Maggioli Spa	1.820.000	1.376	1.821.376
39	Associazione Gea	410.673	1.310.688	1.721.361
40	SÜDTIROLER RONDA S.R.L.	1.434	1.716.975	1.718.409
41	Südtiroler Volksbank Genossenschaft auf aktien		1.708.017	1.708.017
42	SAP Italia Sistemi Applicazioni Prodotti in Data Processing S.p.A.	879.587	802.575	1.682.161
43	Oracle Italia S.r.l. a socio unico	631.004	1.014.393	1.645.397
44	WALDNER TECNOLOGIE MEDICALI SRL A SOCIO UNICO		1.589.948	1.589.948
45	PHILIPS SPA	760.800	810.000	1.570.800
46	CARITAS DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE-CARITAS DIÄZESE BOZEN-BRIXEN		1.558.981	1.558.981
47	MEDACTA ITALIA SRL		1.490.596	1.490.596
48	Seehauser & Partner	88.790	1.398.117	1.486.906
49	Consorzio Joti Società Cooperativa Sociale	1.479.000		1.479.000
50	Alpha & Beta Genossenschaft	676.800	790.159	1.466.959
(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs				
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione				
Vorläufige Daten				Dati provvisori
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge				Fonte: Sistema informativo contratti pubblici